

Bruxelles, 7.2.2019
COM(2019) 58 final

2019/0029 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului APE instituit prin Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un
acord de parteneriat economic între statele din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și
Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește
modificarea anumitor dispoziții din Protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse
originare” și metodele de cooperare administrativă**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului APE, instituit prin Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între statele din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, cu privire la adoptarea preconizată a deciziei de modificare a anumitor dispoziții din Protocolul 1 la acord.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte

Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) urmărește (a) să permită statelor din Africa de Est și de Sud să beneficieze de accesul îmbunătățit pe piață oferit de Uniunea Europeană (denumită în continuare „UE”); (b) să promoveze dezvoltarea economică durabilă și integrarea treptată a statelor AES în economia mondială; (c) să stabilească zone de liber schimb între Uniunea Europeană și statele din Africa de Est și de Sud (denumite în continuare „statele AES”) pe baza unui interes comun, prin intermediul liberalizării progresive a comerțului cu respectarea normelor aplicabile ale OMC și a principiului asimetriei, ținând seama de necesitățile specifice și de constrângerile în materie de capacitate ale statelor AES în ceea ce privește nivelurile și calendarul angajamentelor; (d) să instituie mecanismele adecvate de soluționare a litigiilor; și (e) să instituie mecanismele instituționale adecvate.

Acordul¹, semnat de UE la 13 iulie 2009, este aplicat provizoriu de Madagascar, Mauritius, Seychelles și Zimbabwe de la 14 mai 2012.

2.2. Comitetul APE

Comitetul APE este un organism instituit în conformitate cu articolul 64 din acord. El este compus din reprezentanți ai UE și ai statelor AES (Madagascar, Mauritius, Seychelles și Zimbabwe). Comitetul APE adoptă regulamentul său de procedură și este coprezidat de un reprezentant al UE și de un reprezentant al statelor AES.

Comitetul APE se ocupă de toate aspectele necesare pentru punerea în aplicare a acordului, inclusiv cooperarea pentru dezvoltare. În îndeplinirea funcțiilor sale, Comitetul APE poate (a) să stabilească și să supravegheze orice comitete și organisme speciale necesare pentru punerea în aplicare a acordului, (b) să se întrunească în orice moment convenit de către părți, (c) să ia în considerare orice aspecte prevăzute în acord și să ia măsurile adecvate în exercitarea funcțiilor sale, (d) să ia decizii sau să formuleze recomandări în cazurile prevăzute în acord și (e) să adopte modificări ale acordului, inclusiv ale listei statelor AES semnatare, stabilită în anexa II, și ale dispozițiilor din Protocolul 1.

¹ Decizia Consiliului din 13 iulie 2009 privind semnarea și aplicarea provizorie a Acordului interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (OJ L 111, 24.4.2012, p. 1–1172).

Comitetul APE poate să reexamineze acordul, punerea lui în aplicare, funcționarea lui și modul lui de acțiune, în cazul în care este necesar, și să prezinte părților propuneri corespunzătoare în vederea modificării lui.

2.3. Actul avut în vedere al comitetului

În perioada mai-iunie 2019, în cadrul celei de-a opta reuniuni a Comitetului APE, acesta urmează să adopte o decizie cu privire la modificarea anumitor dispoziții din Protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă (denumită în continuare „actul avut în vedere”).

Scopul actului avut în vedere este de a actualiza dispozițiile privind regulile de origine conform celor mai recente evoluții și de a le oferi operatorilor economici reguli de origine simplificate și mai flexibile prin adoptarea următoarelor modificări:

- Rectificarea articolului 6 alineatul (2) din Protocolul 1 la acord în ceea ce privește definirea expresiilor „navele acestora” și „navele-fabrică ale acestora”;
- Introducerea unui nou articol 13 intitulat „Separare contabilă” în titlul III din Protocolul 1 la acord, pentru a le permite operatorilor economici să își reducă costurile prin utilizarea acestei metode de gestionare a stocurilor;
- Înlocuirea articolului 14, „Transport direct”, cu un nou articol 15 intitulat „Nemodificare”, pentru a le permite operatorilor economici să dispună de mai multă flexibilitate în ceea ce privește documentele justificative care trebuie furnizate autorităților vamale din țara importatoare atunci când transbordarea sau antrepozitarea vamală a mărfurilor originare are loc într-o țară terță;
- Introducerea unui nou articol 17 în titlul III din Protocolul 1 la acord, pentru a le permite operatorilor economici să transporte zahăr de diferite origini fără a trebui să păstreze zahărul în zone separate;
- Modificarea articolului 16 din titlul IV din Protocolul 1 la acord, care devine articolul 18, pentru a le permite operatorilor economici să dispună de mai multă flexibilitate pentru a se conforma cerințelor privind dovezile de origine;
- Modificarea anexei II la Protocolul 1 la acord pentru a reflecta actualizările introduse la 1 ianuarie 2012 și la 1 ianuarie 2017 în nomenclatura reglementată prin Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor (Sistemul armonizat) a Organizației Mondiale a Vămirilor. Aceste modificări nu modifică regulile de origine. Poziții SA modificate sau actualizate: ex Capitolul 12, ex1211, ex121190, ex3002, 4104 - 4106, 4107, 4109 (eliminată), ex4114, 8485 (eliminată), ex8486 și 8487;
- Ca urmare a aderării Croației la UE, este necesar să se aducă modificări anexei IV la Protocolul 1 la acord pentru a introduce versiunea croată a declarației care figurează anexa IV;
- Modificarea anexei IX la Protocolul 1 la acord, care conține lista țărilor și teritoriilor de peste mări ale UE, pentru a reflecta modificările aduse listei țărilor și teritoriilor de peste mări în conformitate cu anexa II la TFUE, ținând seama de recenta modificare a statutului unora dintre teritoriile din lista respectivă; facilitând astfel aplicarea dispozițiilor privind cumulul de origine.

Având în vedere numeroasele modificări care urmează să fie aduse Protocolului 1 la acord și anexelor la acest protocol, în scopul clarității, protocolul va fi înlocuit în întregime.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă a fost încheiat în 2007. Anumite dispoziții din versiunea inițială a Protocolului 1 nu reflectă cele mai recente evoluții în materie de reguli de origine, ceea ce creează obstacole în calea valorificării beneficiilor ce decurg din tratamentul preferențial prevăzut în acord. Modificările vor simplifica cerințele și procedurile legate de regulile de origine și vor oferi mai multă flexibilitate în scopul îndeplinirii acestora. Această simplificare va facilita comerțul și va optimiza utilizarea tratamentului preferențial pentru operatorii economici. În plus, modificările propuse vor încuraja integrarea regională și dezvoltarea economică a statelor AES prin faptul că le oferă operatorilor mai multe oportunități pentru a respecta regulile de origine.

Este necesar să se aducă modificări (pozițiilor și descrierilor aferente) produselor menționate în anexa II la Protocolul 1 la acord, pentru a le alinia la actualizările nomenclaturii SA efectuate de OMV (edițiile 2012 și 2017) și pentru a menține coerența descrierii și clasificării SA a produselor cu sistemul armonizat.

În fine, anexa IX la Protocolul 1 la acord conține lista țărilor și teritoriilor de peste mări ale UE. În sensul protocolului, prin „țări și teritorii de peste mări” se înțeleg țările și teritoriile menționate în anexa II la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Lista ar trebui actualizată pentru a se ține seama de modificarea recentă a statutului unora dintre țările și teritoriile de peste mări.

Decizia propusă îndeplinește obligațiile care îi revin UE în temeiul dispozițiilor din acord.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire *„a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului”*.

Conceptul de *„acte cu efecte juridice”* include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Conceptul include, de asemenea, instrumente care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care *„au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”*².

4.1.2. Aplicarea la cazul în speță

Actul pe care Consiliul este invitat să îl adopte constituie un act cu efecte juridice și va fi obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolele 13, 64 și 68 din acord. Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziilor propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

² Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde, în primul rând, de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în speță

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 207, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât actul Comitetului APE va modifica Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, este oportun să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptarea sa.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului APE instituit prin Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un
acord de parteneriat economic între statele din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și
Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește
modificarea anumitor dispoziții din Protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse
originare” și metodele de cooperare administrativă**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia 2012/196/CE a Consiliului din 13 iulie 2009³ și a intrat în vigoare, cu titlu provizoriu, la 14 mai 2012.
- (2) În temeiul articolelor 13 și 68 din acord și al articolului 44 din Protocolul 1 la acord, Comitetul APE poate adopta modificări ale dispozițiilor din Protocolul 1 la acord.
- (3) În cadrul celei de-a opta sesiuni/reuniuni a Comitetului din *mai/iunie 2019*, acesta urmează să adopte o decizie de modificare a anumitor dispoziții din Protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului APE, întrucât decizia avută în vedere va avea un caracter obligatoriu pentru Uniune.
- (5) Este necesară modificarea anumitor dispoziții din Protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă, încheiat în 2007, în vederea actualizării regulilor de origine cu cele mai recente evoluții, pentru a oferi reguli de origine mai flexibile și mai simple, cu scopul de a facilita activitatea comercială pentru operatorii economici și de a optimiza rata de utilizare a tratamentului preferențial.
- (6) Este necesar să se aducă modificări (pozițiilor și descrierilor aferente) produselor menționate în anexa II la Protocolul 1 la acord, pentru a le alinia la actualizările nomenclurii SA efectuate de OMV (edițiile 2012 și 2017) și pentru a menține coerența descrierii și clasificării SA a produselor cu sistemul armonizat.

³

JO L 111, 24.4.2012, p. 1.

- (7) Anexa IX la Protocolul 1 la acord conține lista țărilor și teritoriilor de peste mări ale UE. În sensul protocolului, prin „țări și teritorii de peste mări” se înțeleg țările și teritoriile menționate în anexa II la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Lista ar trebui actualizată pentru a se ține seama de modificarea recentă a statutului unora dintre țările și teritoriile de peste mări,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de-a opta reuniuni a Comitetului se întemeiază pe proiectul de act al Comitetului, anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*